



2004年9月30日

報道関係各位

トレーダーズ証券株式会社

～ 業界最安値の手数料とプロ並の投資環境を提供～
トレーダーズ証券が新華ファイナンスジャパンと提携し、
中国株取り扱い開始！

トレーダーズ証券株式会社(代表取締役社長:金丸勲、本社:東京都港区、以下:トレーダーズ証券)は、2004年10月4日より新華ファイナンスジャパン株式会社(代表取締役社長:千葉 鴻儀、本社:東京都港区、以下:新華ファイナンスジャパン)と業務提携をし、中国株の取り扱いを開始いたします。

プロ用の取引端末を個人投資家に

当社が提供する中国株取引のサービスでは、現在新華ファイナンスジャパンがプロ用に導入している端末を日本の個人投資家向けにカスタマイズし、提供します。これにより中国マーケットにおける最良の投資情報の提供が可能となります。また日本での中国株取引の多くは注文から約定までにタイムラグが生じますが、当社ではリアルタイムでの取引が可能になります。

取引手数料、為替手数料は業界最安

同時に取引手数料、為替手数料においても業界最安レベルでのサービス提供をいたします(詳細別紙参照)。特に為替手数料に関しては、当社がこれまでに外国為替証拠金取引を手がけてきた実績を活かし、他社では実現が難しいレベルまで引き下げることが可能になりました。この度のサービス提供により、中国株取引を行うお客様により一層利便性の高いお取引をご提供できるものと考えております。

2004年冬 サービス開始

当社の中国株取引では、香港証券取引所に上場している銘柄のうち、主要約100銘柄を取り扱います。まずは2004年10月4日より、当社TTS(トップトレーダーズスクエア 個人投資家向けトレーディングスペース)にてモニターリリースを開始し、2004年冬を目処に、全面インターネット展開を予定しております。

トレーダーズ証券では、今後も投資家のニーズを満たすべく、充実したサービスを展開してまいります。



中国株 サービス概要

対象市場：香港証券取引所

取扱銘柄：約 100 銘柄[H 株、レッドチップ、その他香港株、ETF(上場投信)]

注文方法：指値注文

取引可能時間：前場 10:00～12:30 (日本時間 11:00～13:30)

：後場 14:30～16:00 (日本時間 15:30～17:00)

決済通貨：日本円

国内手数料：約定金額の 0.315%(税込)

現地手数料：無料

為替手数料：無料(ただし入出金時のみ 1 香港ドルに対し 0.10 円)

サービス開始日：2004 年 10 月 4 日 当社 TTS にてモニターリリース

今冬全面インターネット展開予定

新華ファイナンス・ジャパンとの提携内容

- ◇ 新華ファイナンスジャパンのプロ用取引端末を個人投資家向けにカスタマイズして提供
- ◇ 新華ファイナンスジャパンからの投資情報を 트레이ダーズ証券を通じて投資家に提供
 - ニュース
新華ファイナンスグループのネットワークを活用した信頼性の高い中国及びアジア金融情報をリアルタイムで提供する
 - 企業情報
弊社取扱い銘柄の会社基本情報(企業概要、株主構成、財務諸表など)をメインとした多彩なコンテンツと最新の情報
 - リアルタイム株価情報
日本にいながらリアルタイムの株価を閲覧可能
 - チャート
株価指数の数値とチャートにより、市場全体の動向のほか、各銘柄のチャート図やチャート分析、騰落率ランキング情報を提供
- ◇ 新華ファイナンスジャパンとトレーダーズ証券が協力して投資家向けの海外ツアー(中国企業視察ツアー)を企画
- ◇ 中国株の現状を新華ファイナンスの研究員を講師にトレーダーズ証券のセミナーにて展開
- ◇ 今冬を目処に、トレーダーズ証券が新華ファイナンスジャパン社の協力のもと、中国株をインターネット展開



【 트레이ダーズ証券 会社概要】

会社名：トレーダーズ証券株式会社

所在地：東京都港区六本木 1-6-1 泉ガーデンタワー 29 階

代表者：代表取締役社長 金丸 勲

設立：平成 11 年 11 月 5 日

資本金：1,529,000,000 円

主要株主：グロードキャピタル株式会社

株式会社 UFJ 銀行 UFJ つばさ証券株式会社

UFJ つばさハンズオンキャピタル株式会社

東短ホールディングス株式会社 株式会社ジャフコ

主要業務：1. 有価証券、株価指数先物取引、株価指数オプション取引などの売買の受託・取次・媒介業務
2. 有価証券の募集及び売出し業務
3. 匿名組合契約の締結の媒介・取次ぎおよび代理
4. 外国為替、外国為替オプション取引などの受託、取次、媒介業務
5. 外国為替業務に係るコンサルティング

U R L： <http://www.traderssec.com/>

【新華ファイナンスジャパン 会社概要】

会社名：新華ファイナンスジャパン株式会社

所在地：東京都港区虎ノ門 2-6-4 虎ノ門 11 森ビル 2 階

代表者：代表取締役 千葉 鴻儀

設立：2000 年 7 月 28 日

資本金：119,000,000 円（新華ファイナンス・リミテッドが 100%を所有）

主要業務：中国金融情報サービス

（中国金融ニュースの配信、株価情報、格付情報、インデックス情報等）

日本企業向け中国進出のコンサルティングサービス

日中間のビジネスコンサルティングサービス

U R L： <http://www.xinhuafinance.co.jp/>